



ECONOMICA, PRATICA, SICURA.

La nuova **Caldaia Policombustibile Ecobio**, progettata per le esigenze degli utenti che desiderano utilizzare la propria caldaia a legna e a combustibili triti. L'ampio vano fuoco, il volano termico del corpo caldaia, il raccordo fumi dimensionato per l'utilizzo anche a legna, abbinati alla performante centralina elettronica, contraddistinguono il prodotto dalla concorrenza senza tralasciare l'aspetto estetico, del tutto accattivante!

INEXPENSIVE, PRACTICAL, SAFE.

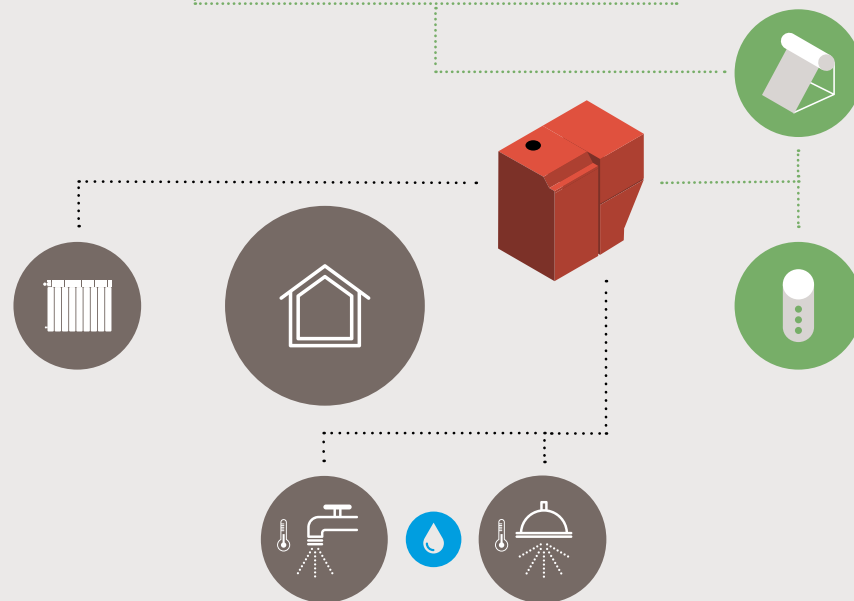
The new **Multi-fuel Ecobio boiler** was projected for the needs of those users who wish to use their wood and/or minced fuels boilers. The wide fire compartment, the boiler's thermal regulation system, the dimensioned smokes connection for the use of wood, combined with the high-performance electronic control unit distinguish this product from competitors without neglecting the product appearance, which is definitely captivating!

INTERFACCIABILITÀ CON ECO-IMPIANTI

Caratteristica della **Ecobio** è la interfacciabilità con tutti i tipi di impianti idraulici concepiti per il rispetto ambientale. L'elettronica a bordo infatti è già predisposta per gestire il solare, accumuli, ed eventualmente altre sorgenti termiche di diversa natura.

INTERFACEABILITY WITH ECO-INSTALLATIONS

One of the features of **Ecobio** is the interfaceability with all types of plumbing systems, conceived to be environment friendly. The electronic parts are, thus, organised in a way to handle sun energy, possible accumulations and other thermal sources.



Progettate per essere utilizzate con diversi combustibili



Legna / Wood



Pellet / Pellets



Gusci / Shells



Nocciolino / Pit



Vinacciolo / Grapeseed



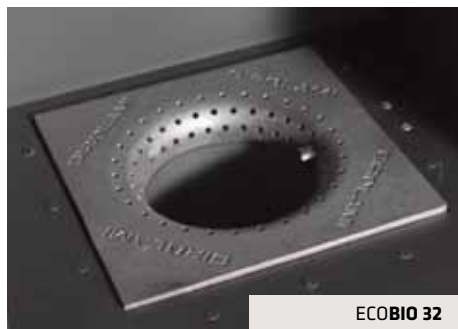
1

BRUCIATORE E VANO FUOCO

Bruciatore di forte spessore, per garantire qualità ed efficienza nel tempo. L'ampio vano fuoco permette un facile utilizzo della legna, grazie al sistema FCS la caldaia può essere usata anche a legna.

BURNER AND FIRE COMPARTMENT

Heavy burner to assure quality and efficiency at long term. The wide fire compartment allows the easy use of wood: Thanks to the FCS system, the boiler can also be used with wood.



ECOBIO 32



ECOBIO 45

2

ACCENSIONE AUTOMATICA IN DOTAZIONE

Questo innovativo sistema, dotato di accensione automatica che consente di adottare diversi livelli di programmazione, permette di non rinunciare al piacere di tornare a casa e trovare un ambiente già caldo e accogliente. Quando non sei in casa, lascia pure che lui lavori per te bruciando la biomassa nel serbatoio.

SELF-IGNITION SYSTEM PROVIDED

This innovative self-igniting system allows adopting different programming levels, not renouncing to the pleasure of going back home and finding a warm and welcoming environment. When you are not at home, you can leave the machine work for you, burning biomass inside the tank.



3

CHIUSURA E SICUREZZA

Le guarnizioni poste a chiusura degli sportelli, garantiscono un efficiente isolamento della camera di combustione dall'esterno. I serraggi della porta sono robusti ed efficaci. L'interruttore di sicurezza blocca la caldaia qualora la porta non sia chiusa, garantendo la tranquillità dell'operatore.

CLOSING AND SAFETY

The seals placed to close the doors assure an efficient isolation from the combustion chamber. The door's tightening is solid and efficient. The safety switch blocks the boiler if the door is not closed, allowing the operator to feel safe.



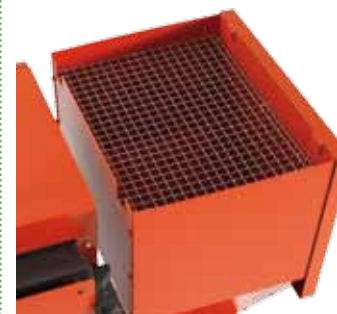
4

MANIGLIA

Il coperchio del serbatoio può essere facilmente rimosso con la maniglia in dotazione ed appeso lateralmente.

HANDLE

The tank's lid can be easily removed and hanged by means of the provided handle.



5

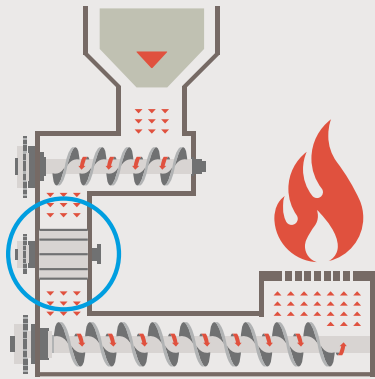
SERBATOIO

Il serbatoio, dotato di griglia per filtrare la biomassa da corpi estranei, può contenere fino a 90 kg di combustibile.

TANK

The tank, equipped with a grid to allow the removal of foreign bodies from the biomass, can contain up to 90 kg of fuel.

6



VALVOLA STELLARE

L'esclusiva valvola stellare di sicurezza garantisce un dosaggio costante di combustibile e assicura l'isolamento del serbatoio dalla zona di combustione svolgendo la funzione di porta tagliafuoco.

STELLAR VALVE

The exclusive safety stellar valve allows a constant dosage of fuel and assures the tank isolation from the combustion zone performing the function of fire door.



7

MOTORE E TRASMISSIONE

Trasmissione a catena, abbinata ad un potente motoriduttore, permette di caricare qualsiasi combustibile trito all'interno del bruciatore.

MOTOR AND TRANSMISSION

The chain drive, together with a powerful gear motor, permits to load any minced fuel inside the burner.



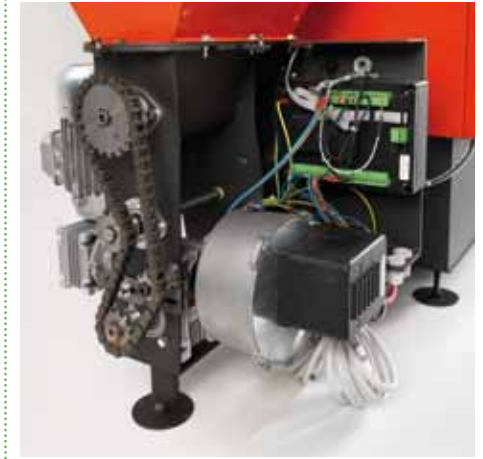
8

COLLEGAMENTI IDRAULICI E SCARICO FUMI

La mandata del riscaldamento è posta in alto per sfruttare al massimo la resa della caldaia. Il collegamento alla canna fumaria da 20 Ø, permette un buon tiraggio utilizzando la caldaia a legna. Di serie lo scarico condensa ed ispezione per pulizia cappa.

HYDRAULIC CONNECTIONS AND SMOKE EVACUATION

The heating flow is placed in the upper part in order to make the best use of the boiler. The connection to the 20 Ø exhaust pipe allows a good draught using the wood boiler. The smokes evacuation and inspection system for hood cleaning is provided.



9

CENTRALINA ELETTRONICA

Di facile programmazione, gestisce automaticamente **l'accensione, la potenza, la modulazione, lo stand-by** e il passaggio in automatico del funzionamento da pellet a legna (FCS). Con semplici funzioni, gestibili direttamente dalla tastiera, si possono avere diversi programmi, giornaliero, settimanale, weekend ed estivo.

ELECTRONIC CENTRAL UNIT

Easy to program, it automatically controls **ignition, power, modulation, stand-by** as well as the automatic passage from pellet to wood (FCS). Easy functions, which can be directly controlled by means of a keyboard. Various programs are available: Daily, weekly, weekend and summer.



10

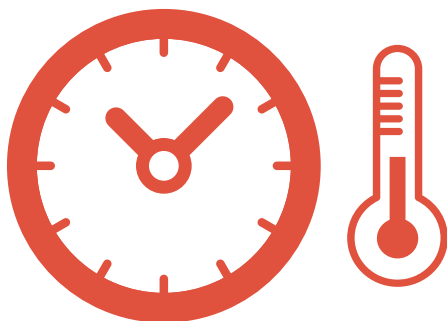
SONDA FUMI DI SICUREZZA

Qualora non avvenga l'accensione del combustibile nel bruciatore, la sonda, non rilevando la temperatura, blocca il sistema evitando complicazioni. La stessa garantisce l'automaticità del passaggio da bio a legna ed il ritorno in modo totalmente automatico.

SAFETY SMOKES HOOD

If fuel is not ignited in the burner, the hood, not detecting the temperature, blocks the system avoiding complications. It assures the automatic passage from bio to wood and vice versa.

11



GIORNALIERO / SETTIMANALE / WEEKEND

Diverse programmazioni di utilizzo dell'orologio

DAILY / WEEKLY / WEEKEND

Various use schedules using the clock

MAI STATO COSÌ SEMPLICE E CON TANTO RISPARMIO

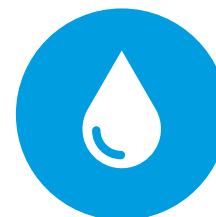
Programma in tutta tranquillità l'accensione della tua caldaia. Diversi livelli di programmazione per non rinunciare più al piacere di rientrare a casa, e trovare un ambiente già caldo ed accogliente, grazie alla sua compatibilità con il termostato ambiente. Questo sistema intelligente ti permetterà di risparmiare pur godendo del massimo confort.

NEVER BEEN SO EASY AND WITH SUCH A SAVING

You can serenely program your boiler. Various programming levels are possible, in order not to renounce to the pleasure to go back home and find a warm and pleasant environment, thanks to its compatibility with the thermostat. This smart system allows you to save money, while enjoying the maximum comfort.



12

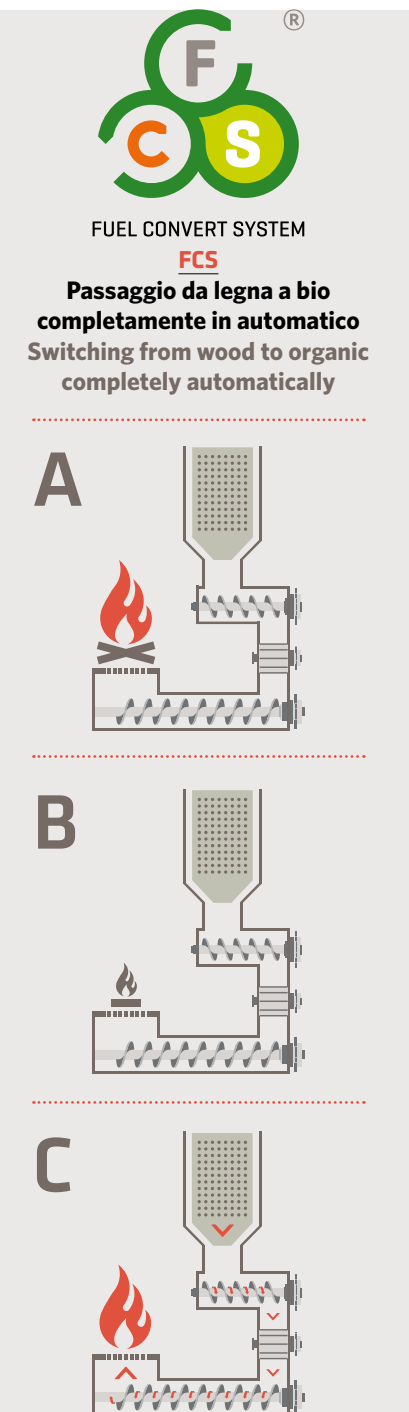


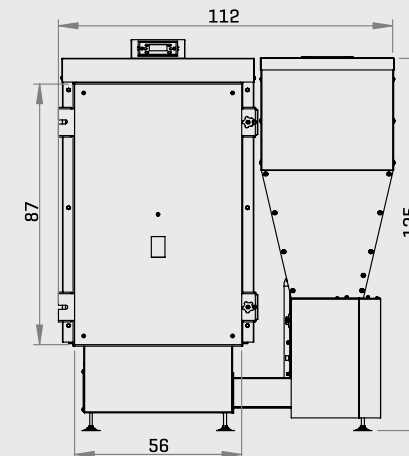
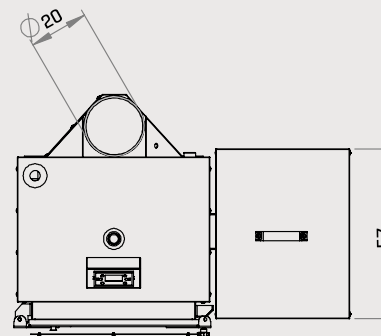
GRUPPO ACQUA SANITARIA

Su richiesta forniamo un efficiente gruppo per la produzione di acqua sanitaria, dalle elevate prestazioni e dalle dimensioni contenute. Completo di circolatore e flussostato, al bisogno rende acqua sanitaria in maniera istantanea, prodotta dallo scambiatore a piastre in dotazione nel kit. La Eco Bio correlata con questo accessorio è un vero impianto di riscaldamento autonomo ed economico.

DOMESTIC HOT WATER UNIT

On request, we can also provide an efficient, high-performing and small group for the production of domestic water. Equipped with a circulator and a flow switch, when needed, it instantaneously gives domestic water, produced by the plate heat exchanger included in the kit. Eco Bio correlated to this accessory becomes a real autonomous and economic heating system.



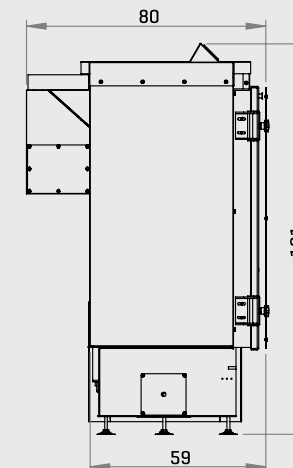
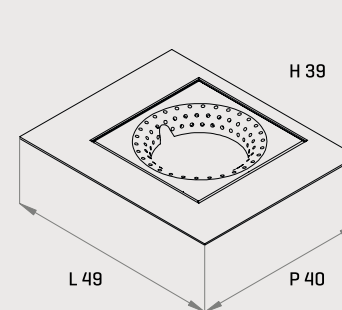


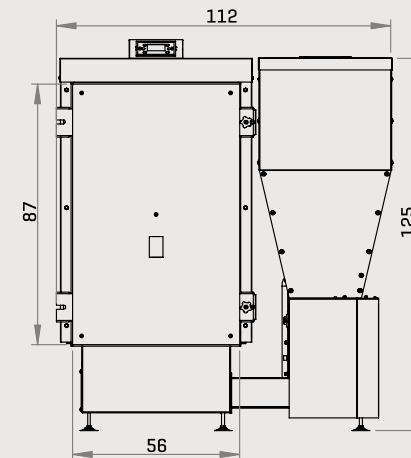
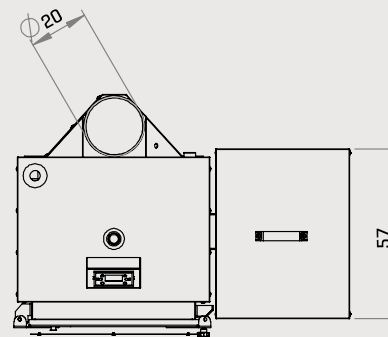
SCHEDA TECNICA / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Potenza bruciata / Max power	Kw	31,56
Potenza termica max / Thermal power max	Kw	25,24
Rendimento / Performance	%	80
Contenuto acqua / Boiler Capacity	Lt	126,7
Dimensione camera combustione / Combustion chamber size	LXPXH	49X40X39
Diametro uscita fumi / Smoke outlet	Ø	200
Raccordi mandata, ritorno e sfiato / Fittings delivery, return and vent	"	1"
Peso a vuoto / Empty weight	Kg	300
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature	°C	84°
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure	bar	1,5
Montaggio / Mounting		Vaso aperto
Alimentazione / Operating Voltage	Volt	230
Assorbimento massimo in accensione / Maximum absorption in ignition	Watt	300
Assorbimento massimo in esercizio / Maximum absorption in exercise	Watt	160
Capacità serbatoio in kg pellet / Hopper capacity	Kg	90
Classe di efficienza / Efficiency class / Classe d'efficacit� / Clase de eficiencia		EN 303-5: 1999 Classe 3

Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato / Data may vary depending on the type of pellets used / Elles peuvent varier en fonction du type de pellets utilis  / Pueden variar en función del tipo de gr nulos utilizado

VANO FUOCO LXPXH





SCHEDA TECNICA / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Potenza bruciata / Max power	Kw	45,03
Potenza termica max / Thermal power max	Kw	36,02
Rendimento / Performance	%	80
Contenuto acqua / Boiler Capacity	Lt	126,7
Dimensione camera combustione / Combustion chamber size	LXPXH	49X40X39
Diametro uscita fumi / Smoke outlet	Ø	200
Raccordi mandata, ritorno e sfiato / Fittings delivery, return and vent	"	1"
Peso a vuoto / Empty weight	Kg	300
Temperatura massima di esercizio / Maximum operating temperature	°C	84°
Pressione massima di esercizio / Maximum operating pressure	bar	1,5
Montaggio / Mounting		Vaso aperto
Alimentazione / Operating Voltage	Volt	230
Assorbimento massimo in accensione / Maximum absorption in ignition	Watt	300
Assorbimento massimo in esercizio / Maximum absorption in exercise	Watt	180
Capacità serbatoio in kg pellet / Hopper capacity	Kg	90
Classe di efficienza / Efficiency class / Classe d'efficacit� / Clase de eficiencia		EN 303-5: 1999 Classe 3

Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato / Data may vary depending on the type of pellets used / Elles peuvent varier en fonction du type de pellets utilis  / Pueden variar en función del tipo de gr nulos utilizado

VANO FUOCO LXPXH

